

**(WZÓR) Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych** (zwana dalej „Umową”)

zawarta dnia [data zawarcia umowy] pomiędzy:

[dane podmiotu który umowę zawiera]

zwany w dalszej części umowy „**Podmiotem przetwarzającym**”

reprezentowany przez:

[dane reprezentanta]

oraz

Gminą Czarna Białostocka z siedzibą przy ul. Torowa 14A, 16-20 Czarna Białostocka, NIP 9661771733

zwaną w dalszej części umowy „**Administratorem danych osobowych**” lub „**Administratorem**”

reprezentowany przez:

Jacka Chrułskiego – Burmistrza Czarnej Białostockiej

### **§ 1 Powierzenie przetwarzania danych osobowych**

1. Administrator danych osobowych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 *Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych* (zwanego w dalszej części „**RODO**”) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, **RODO** oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi **RODO**.

### **§2 Zakres i cel przetwarzania danych**

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie umowy dane których zakres stanowi Załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
2. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji umowy z dnia ..... nr ..... i wyłącznie w jej zakresie.

### **§3 Obowiązki podmiotu przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o którym mowa w art. 32 **RODO**.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy.

4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy (o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b RODO) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
5. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem usuwa wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
6. Podmiot przetwarzający na żądanie Administratora danych udostępnia informacje dotyczące przetwarzania powierzonych mu danych osób fizycznych, na podstawie art. 15 RODO.
7. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się na żądanie Administratora do niezwłocznego sprostowania powierzonych mu danych osób fizycznych, na podstawie art. 16 RODO.
8. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się na żądanie Administratora do niezwłocznego usunięcia powierzonych mu danych osób fizycznych, na podstawie art. 17 RODO.
9. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się na żądanie Administratora do ograniczenia przetwarzania powierzonych mu danych osób fizycznych, na podstawie art. 18 RODO.
10. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się na żądanie Administratora do przekazania Administratorowi powierzonych danych osób fizycznych w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie nadającym się do odczytu maszynowego, na podstawie art. 20 RODO.
11. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w wywiązywaniu się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO.
12. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się na żądanie Administratora do przekazania informacji zgodnych z zakresem przedmiotu umowy, niezbędnych do udzielenia rzetelnej odpowiedzi Organowi nadzorcemu.
13. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Administratorowi w ciągu 24 h.
14. Podmiot przetwarzający jest zobowiązany do dokumentowania okoliczności wystąpienia naruszeń i przekazywania kopii raportu dla Administratora.

#### **§4 Prawo kontroli**

1. Administrator danych osobowych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h RODO ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Administrator danych osobowych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego z minimum 7 dniowym jego uprzedzeniem.
3. Przysługujące Administratorowi prawo kontroli może być wykonane osobiście, przy udziale personelu Administratora lub poprzez wyspecjalizowany, wskazany przez Administratora podmiot zewnętrzny.
4. Administrator przekazuje Podmiotowi przetwarzającemu protokół z dokonanej kontroli.
5. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora w protokole z dokonanej kontroli.
6. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO.

#### **§5 Dalsze powierzenie danych do przetwarzania**

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych osobowych.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych osobowych, chyba że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych osobowych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podwykonawca, o którym mowa w §5 ust. 1 Umowy winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
4. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

### **§6 Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych osobowych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych osobowych.

### **§7 Czas obowiązywania umowy**

1. Niniejsza umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia przez czas ~~nieokreślony~~/określony od ..... r. do .....
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą umowę z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia.

### **§8 Rozwiązanie umowy**

1. Administrator danych osobowych może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający:
  - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
  - b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową;

- c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych osobowych;

### **§9 Zasady zachowania poufności**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych osobowych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

### **§10 Postanowienia końcowe**

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz RODO.
3. Sędem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy Administratora danych osobowych.

.....

Administrator danych osobowych

.....

Podmiot przetwarzający

### Zakres powierzonych danych osobowych

1. Wykaz operacji przetwarzania które mogą być wykonywane na danych osobowych:
  - a. utrwalanie,
  - b. organizowanie,
  - c. porządkowanie,
  - d. przechowywanie,
  - e. adaptowanie lub modyfikowanie,
  - f. pobieranie,
  - g. przeglądanie,
  - h. dopasowywanie lub łączenie,
  - i. ograniczanie, usuwanie lub niszczenie.
  
2. Zakres danych osobowych przetwarzanych w naszych systemach zależy jest od posiadanego Oprogramowania, na które Administrator ma podpisane Umowy wsparcia z Podmiotem Przetwarzającym.

Przy usługach wsparcia przetwarzane mogą być dane osobowe Użytkowników oprogramowania czyli osób które mają dostęp do Oprogramowania, oraz dane przetwarzane w Oprogramowaniu.

W poszczególnych kategoriach osób przy usługach wsparcia przetwarzane są następujące dane:

- a) Zakres danych dla kategorii kontrahenci/petenci/najemcy:  
imiona, nazwisko, adresy, numer telefonu, adres e-mail.
- b) Zakres danych dla kategorii - pracownicy, zleceniobiorcy:  
imiona, nazwisko, NIP, adresy, numer telefonu, adres e-mail.